



Cofinanciado pela  
União Europeia

Mediadoras

Culturais e Linguísticas

Grupos de Desenvolvimento - Inovação entre Pares

# Trabalho Desenvolvido/Plano de Ação

## Diagnóstico inicial

- ▶ Articulação com o corpo docente para apresentação do nosso papel e função
- ▶ Seleção de alunos estrangeiros recém-chegados e levantamento das suas necessidades linguísticas, sociais e culturais
- ▶ Averiguação dos recursos disponíveis para colaboração

## Acolhimento do Aluno e da Família

- ▶ Apresentação do funcionamento do sistema educativo português e da escola
- ▶ Esclarecimento de direitos e deveres
- ▶ Preenchimento ficha biográfica
- ▶ Apoio à família na obtenção de documentos/Esclarecimento das diversas entidades existentes
- ▶ Capacitação para procura ativa de emprego

# Trabalho Desenvolvido/Plano de Ação

## Apoio Linguístico

- ▶ Trabalho colaborativo com os professores de PLNM
- ▶ Apoio em contexto de sala de aula ou individualizado

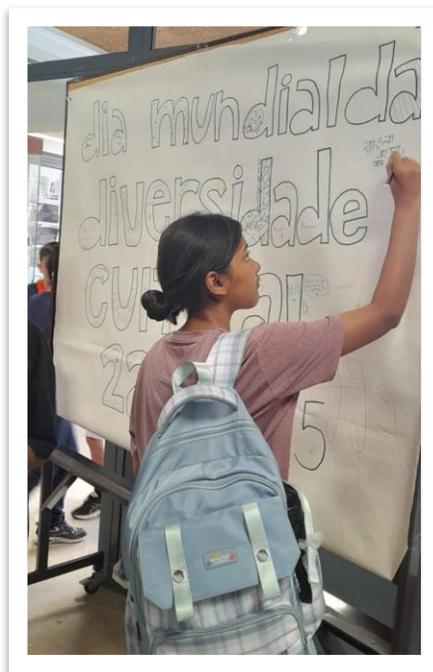
## Mediação Cultural

- ▶ Promoção de atividades que celebram a diversidade cultural
- ▶ Comemoração de dias específicos
- ▶ Assessoria a professores para quebrar barreiras culturais entre o corpo docente e os encarregados de educação

Comemoração do  
Dia Mundial da  
Diversidade  
Cultural







  
**AGrupamento de Escolas de Albufeira**

# DIA MUNDIAL DA DIVERSIDADE CULTURAL

JUNTOS CELEBRAMOS  
 TODAS AS CULTURAS NUM SÓ MUNDO



**21 DE MAIO DE 2025**

REPÚBLICA PORTUGUESA | ALGARVE | 2030 | Colaboração para União Europeia

21 DE MAIO DE 2025  
 DIA MUNDIAL DA

## Diversidade Cultural

 *I wish you an excellent day!*  
 *Jag önskar dig en utmärkt dag!*

 *میں تمہیں ایک شاندار دن کی خواہش کرتا ہوں!*  
 *मैं तुम्हें एक शानदार दिन की शुभकामनाएं देता हूँ*

 *Desejo-te um excelente dia!*  
 *祝你有个美好的一天!*

 *¡Te desea un excelente día!*  
 *Їти дозрєс є гї ехсєлєнтї!*

 *Je te souhaite une excellente journée!*  
 *Бачаєс моєй выгяноє гнє!*

 *Ich wünsche dir einen ausgezeichneten Tag!*

REPÚBLICA PORTUGUESA | ALGARVE | 2030 | Colaboração para União Europeia

21 DE MAIO DE 2025  
 DIA MUNDIAL DA

## Diversidade Cultural

 *Welcome to the class!*  
 *Välkommen till lektionen!*

 *کلاس میں خوش آمدید!*  
 *कक्षा में आपका स्वागत है।*

 *Bem-Vindo à aula!*  
 *欢迎来到课堂!*

 *¡Bienvenida a la clase!*  
 *Bine ați venit în sală!*

 *Bienvenue à la classe!*  
 *Добро пожаловать на урок!*

 *Willkommen zum Unterricht!*

REPÚBLICA PORTUGUESA | ALGARVE | 2030 | Colaboração para União Europeia

21 DE MAIO DE 2025  
 DIA MUNDIAL DA

## Diversidade Cultural

 *Hello, good morning!*  
 *Hej, god morgon!*

 *ہیلو، صبح بخیر!*  
 *नमस्ते, शुभ प्रभात!*

 *Olá, Bom dia!*  
 *你好，早上好!*

 *¡Hola, buenos días!*  
 *Bună, bună dimineață!*

 *Bonjour, bonjour!*  
 *Тіпубіт, добрано ранок!*

 *Hallo, guten Morgen!*

REPÚBLICA PORTUGUESA | ALGARVE | 2030 | Colaboração para União Europeia

*Sejam BEM-VINDOS!*



*A comida é o idioma universal da multiculturalidade*

Dia Mundial da Diversidade Cultural  
 21 de Maio 2025

REPÚBLICA PORTUGUESA | ALGARVE | 2030 | Colaboração para União Europeia

# Constrangimentos



Desconhecimento do papel do mediador linguístico e cultural por parte dos docentes



Falta de espaços para desenvolver atividades com os alunos



Chegada tardia dos mediadores linguísticos e culturais ao Agrupamento

# Desafios

Envolvimento e colaboração das famílias

Articulação entre a equipa de mediadores, GAAF, EMAEI e SPO

Comunicação entre a equipa e os coordenadores de estabelecimento

Encaminhamento de situações para as várias valências do AE

# Propostas

- ▶ Criar um espaço de trabalho para as mediadoras
- ▶ Realização de uma atividade regular, sobre a diversidade cultural do Agrupamento, promovendo a envolvimento e participação de todos os alunos
- ▶ Criação de um livro de Receitas do Mundo
- ▶ Elaboração de um Guião de boas-vindas para alunos estrangeiros e famílias
- ▶ Proposta de um horário específico destinado ao acompanhamento com as mediadoras (Além do PLNM intensivo, do Apoio ao Estudo e das outras disciplinas)